

# Liperea

Revistă săptămânală

Redacția și Administrația  
C L U J  
Strada Baba Novac No. 5  
=

Redactor responsabil:  
OCT. G. T. LASCU

Abonamentul pe un an  
600 Lei  
Pentru instituțiuni  
1000 Lei  
Pentru funcționari  
și studenți 400 Lei



Partidul poporului în propagandă electorală prin  
Prețul:

## Avram Iancu și Tischler Moriț

*Recunoștința noastră. — Toleranța noastră. — Complicitatea noastră.*

Credeți să comitem o profanare a memoriei marelui nostru erou punându-l într'un rând cu acest circumcis galițian cu pânțele umflăte prin truda bieților noștri țărani? Așa ar fi, dacă n'ar fi comis această profanare mai înainte aceia, cari au făcut mai mult decât noi, făcându-l pe Tischler Moriț stăpânitorul Munților Apuseni și degradând pe urmașii lui Avram Iancu la umilul rol de sclavi ai pripășitului nostru conetățean circumcis: Tischler Moriț.

Înainte cu doi ani când a început lupta dreaptă și cinstită a Moților pentru pădurile cari începură să intre pe mâni de venetici galițieni și grecotei, populația Munților Apuseni încă nu știa cine este dușmanul ei de moarte. Societățile cari mânate de instinctul corbului hrăpăreț au pus mâna pe câte o bucată prețioasă din pădurile moților, s'au desființat prin lupta îndârjită de 2 ani de zile a urmașilor lui Avram Iancu, cari nu vor să fie lăsați despoiați și muritori de foame de către generația atât de recunoscătoare a meritelor lor istorice.

Mai mult bun simț sau sentimentul de nesiguranță vor fi alungat dintre munți aceste societăți, să nu mai căutăm, dar să constatăm cu indignarea cuvenită că aceste păduri în loc să intre pe mâni de moți au încăput în vastul patrimoniu al evreului Tischler Moriț.

La București s'au întâlnit două făpturi egal de hidoase ca trup și suflet, asemănătoare prin grosimea botului lor de rămători și pânțele umflăte din truda și lacrimile celor despuiati de rodul muncii de o viață întreagă. Recunoscându-și din primul moment afinitățile corporale și sufletești, cei doi grohăitori au pus la cale nimicirea alor 45 comune de moți.

Tischler Moriț a discutat la București cu conu Alecu Constantinescu.

Situația de astăzi a luptei ce se dă între trustul de interese de spoliare a societății naționale galițiene pentru lăsarea pe drumuri a moților, sprijinită de cunoscutul grohăit cu duhoare de cocină, și între urmașii lui Avram Iancu (ce respingătoare paralelă!) este cu totul descurajatoare și degradantă.

Întreaga pădure a Munților Apuseni a încăput pe mâinile lui Tischler Moriț și pădurile moților sunt culcate la pământ cu multă grabă, iar drumurile Munților Apuseni sunt pline de cărăuși perciunați și soioși aduși cu duiumul din Galiția și Maramurăș pentru ca să ajute pe marele lor conațional la distrugerea pădurilor, și să fie martori oculari ai rușinei naționale care s'a năpăstuit asupra bravilor urmași ai lui Avram Iancu.

Dar până când . . .

## Talmudistul Fridman face zestre miresei sale.

Cu ce se ocupă în ore libere un talmudist? — Logodnici cari fac afaceri proaste. — 20,000 lei într'un cerceaf.

Zilele trecute siguranța locală prin agilitatea d-lor Popescu și Șulic, dela acel serviciu au dat de urma unei vaste contrabande de mătase. În ziua de 4 Iunie dâșii s'au prezentat la Helena Bernat Abraham din Cluj, despre care aveau informațiuni, că este comerciantă angrosistă de mătăsuri, desfăcându-și marfa pe ascuns.

Perchiziția a dat rezultate satisfăcătoare întrucât s'au găsit la dâșsa 25 kgr. de mătase.

La întrebarea de unde provine această mătăsa Helena Abraham a răspuns cu lacrimi în ochi, că această mătăsa ia fost făcută cadou de către talmudistul Fridman dela Satu-Mare, bun evreu întru Iehova și în orele sale libere logodnic al ei și contrabandist de mătase. Și pentru apărarea sa a mai declarat sentimental că astăzi deja ori ce bun evreu are milioane și nici ea nu se putea mărita cu Friedman până nu au făcut împreună vre-o afacere bună.

Cum funcționarii siguranței nu s'au prea lăsat influențați de sentimentalismul Helenei Abraham și i-au împachetat mătasea, care trebuia să fie zestrea ei. Helena Abraham văzându-și planurile de grabnică îmbogățire zdruncinate, mărturisii că mai are 20,000 lei pe cari le pune la dispoziția siguranței pe lângă toate grațiile ei personale, lucru despre care ceru să se păstreze secretul oficial nu cumva să afle logodnicul.

Pe semne însă siguranța găsi că gingașele oferte ale contrabandistei nu sunt tocmai cușere și refuză să

se împărtașească din ele.

Helena Abraham atuncea indignată în sine de refuzul nepolitic, temându-și însă marfa, o împacheta bocind într'un cerceaf zicându-i un la revedere melancolic, și furișă lângă marfă celea 20.000 lei oferite.

Dar beata Helena pe semne puse mâna pe bani în zi de Șabes, pentru că banii au dispărut cum au venit. S'a dresat proces verbal de în-



Regele israelit al pădurilor moșilor.

cercare de mituire și banii au fost confiscati.

Numai rămase nimic de făcut de cât să se avizeze logodnicul la Satu-Mare, că afacerile merg prost și să radă puțină sofort nach Galicia.

Așa se întâmpla ca atunci când siguranța a vrut să pună mâna și pe umilul servitor a lui Iehova acesta deja făcea bezele autorităților românești din Lemberg s'au alt oraș a lui de origine, nu este însă exclus că și beata Helena de aci înainte va primi sărutări tot numai dela aceeași distanță dela logodnicul Fridman bun talmudist poate, dar prost om de afacere.

Prin indiscreția Helenei Abraham au mai fost arestați la Cluj Stern Herman, Regher Filip, Farcaș Iacob, Țitelbein Pincas, Rothart Abraham, Finkelstein Mozes și alți cetățeni rumuni cu acte de cetățenie și militare în buna regulă, emise de comunitatea ort. izraelită dintr'o comună oarecare a județului Maramorosch, rumunesc dija.

Se afirmă că odată puși în libertate toți acești cinstiți neguțători v'or părăsi țara rumunească, înapoindu-se pe meleagurile lor de origine mai calde, și vor da o telegramă ministrului de comerț făcându-l personal răspunzător pentru marea pagubă ce suferă comerțul românesc prin plecarea lor din țară.

---

## Căutăm corespondenți în toate centrele din țară.

Ofertele însoțite de material de probă se vor adresa la redacția revistei: Cluj, Strada Baba Novac Nr. 5.

**TELEFON No. 412**

---

## Respectul pentru hârtia unui ziar

**Gazeta Maramureșului publică o desmințire a d-lui Dr. Balint din Sighetul Marmației, desmințire pusă pe hârtie în termenii de mai jos:**

„Eu d-le Director nu citesc „Patria“, pentru că nu mă ocup cu curățirea cloacelor căzând această sarcină mirositoare în competența hinghierului orașului.

Tot așa și cu „Maramureșul“. In-să aci sunt silit să adaog ceva și anume: trebuie morala eroilor roșii roșii și a muntelui Piciorul Capri, ca să încasezi banul cuiva, că apoi cu ajutorul banului lui, să-l murdărești.

În fine: câinele udând baza unui felinar, înzădar crede, că felinarul se va stânge! Asigur eroii roșii și a muntelui Piciorul Caprii, că felinarul nu se va stânge, ci va lumina și mai departe pentru binele neamului.

Atâta tot ce vă pot spune, d-le Director. Eu mai mult nu mă voi ocupa cu inconștienții aceștia. De mine pot lătra, cât îi ține gâtul.“

Fără să căutăm motivele indignărei până la uitare de sine a d-lui Dr. Balint, facem o constatare simplă:

Vor fi confundând ziarele menționate de d-sa rolul lor, dar și d-l Dr. Balint confundă toleranța hârtiei de ziar cu aceea a hârtiei... igienice.

## Se caută țap ispășitor.

**Când consiliul orașului n'are treabă..... face anchetă la uzina electrică.**

Înainte cu trei ani de zile s'a publicat concurs pentru ocuparea postului de director al uzinelor electrice din Cluj. S'au prezentat câțiva concurenți și orașul a acceptat oferta d-lui inginer Roată, numindu-l director.

Ce-a făcut ce-a deres d. Roată, săcătuitele mașini nenorocite ale uzinei electrice insuficiente deja acum zece ani, au reușit să furnizeze curentul necesar populației orașului nostru.

După un timp oarecare însă iată că se nelinistesc din nou concurenții. Se fac nenumărate obiecțiuni împotriva conducătorului uzinei electrice, se face chiar și denunț penal și aceia despre cari nu știm dacă în practică ar fi putut face ceea ce a făcut d. inginer Roată, afirmă acum nici mai mult nici mai puțin că directorul uzinei este răspunzător dacă mașinile de pe-timpul lui Pazvante Chioru, nu au putut furniza tot atâta curent ca uzinele cascadei dela Niagara.

Și consiliul orășenesc când nu are treabă... face anchete. Așa s'a întâmplat că dupăce zece ani de zile, toate consiliile orășenești ungu-rești și românești n'au făcut altceva decât tot anchete, stabilind de-vre-o douăzeci de ori că Clujul nu poate fi aprovizionat cu curent elec-tric până ce uzina nu va fi complectată cu noi mașini, s'a instituit o nouă comisiune de anchetă, probabil pentru ca să stabilească acelaș lucru.

D-nii concurenți în cărdășie cu ziarul „Ellenzék“ caută motive pe baza cărora să îndepărteze pe d. Roată. Se credea că în cursul anchetei se vor găsi motive. Au început deci cercetările. Toată lumea a fost anunțată să facă depoziiții împotriva d-lui Roată. Comisiunea de anchetă cercetează și deliberează de câteva săptămâni și cum nu s'a găsit până acum nimic în sarcina directorului uzinei electrice, credem că abila comisiune va mai cerceta un singur lucru. Va cere înfățișarea moașei d-lui inginer Roată sperând că va putea descoperi cel puțin un delict pueril al acuzatului de pe timpul când era în fașe. Dar nu-i bine să-ți vâri nasul în toate. Aceasta o vede acum și comisiunea și neputând găsi nici o vină serioasă d-lui Roată, ea este în căutarea unui țap ispășitor. Poate se va prezenta vre'un concurent al directorului...

În felul acesta d. inginer Roată în scurtă vreme își va lua din nou postul în primire. Și pentru ca consiliul să dovedească totuși incapaci-tatea lui, îl sfătuim să nu repare uzina electrică, îl asigurăm că la iarnă, nu vom avea lumină electrică dacă nu cumva vor lumina inteli-gențele d-lor din consiliu.



CITIȚI „CUVINTE ADEVĂRATE“

de I. C. CĂTUNEANU



**BALETUL OPEREI ROMÂNE DIN CLUJ CU D-L LIGETI.**



**OEDIP-REGE. — TEATRUL NAȚIONAL DIN CLUJ.**

## Se caută un director dispărut.

*Avizul artiștilor dela Opera română din Cluj. —*

*Ei văd abia odată pe lună simpatica față a domnului Popovici. — Director sau perceptor?*

Artiștii dela opera din Cluj așteaptă cu înfrigurare pe d-l director Popovici pe care cu tot dreptul îl pot considera dispărut, întrucât în aceste luni de vară d-sa se crede că va lua concediu ca tot omul.

De ce să ne mirăm noi cetitori de rând de acest fapt divers, cari bine știm că funcțiunea de director este foarte grea și reclamă prezența zi cu zi a d-lui Popovici la Cluj. S'au oare cine va rezolvi zilnicele greve lock-outuri, conflicte de muncă și alte neînțelegeri nesfârșite și infinite pe cari ne bucurăm să le vedem la Opera din Cluj? De sigur d-l director cu cunoscuta-i toleranță și fineță...

Dar de — artiști sunt răutăcioși și le place grozav să calomnieze. Așa s'a întâmplat și cu bonboana noastră de director dulce.

Nici mai mult, nici mai puțin — horribile dictu! — Ei afirmă că nu au director. Ei știu doar atât despre o persoană, care se numește Popovici că la fiecare 20 a lunii — afară de cazul când el uită — sosește la Cluj din Capitală și le aduce salariul enorm de 2—3000 lei la lună, din care artiștii sunt ținuți să... moară de foame.

Restul timpului d-sa îl petrece cu alte ocupațiuni pe cari le va fi având la București.

Acum să întrebăm noi pe cetitori cui dau ei dreptate? Artiștilor, cari se agită încetinu și nu sunt dispuși să muncească de pomană, provocând neregule și greve fără de sfârșit, s'au d-lui director Popovici care nu poate nici dânsul trăi din

mizerabilul salariu de câteva zeci de mii la lună și este silit să-și vadă și de alte ocupațiuni la București?

În aceste împrejurări nenorocite cerem intervenția ministeriului, ca să numească un perceptor definitiv la opera din Cluj, care să ușureze în-deletnicirile d-lui Popovici, plătind personalul operei, — credem că d-l ministru al cultelor și artelor va mai acorda un spor de salariu de câteva



zeci de mii d-lui Popovici care în felul acesta poate va găsi modalitatea de a petrece mai mult de 2—3 zile la Cluj ca până acum. S'au dacă este bine ca opera din Cluj să aibă directorul ei la București, atunci cerem ca să se înființeze un post de director al operei din Cluj la București și cu aceeași măsură pentruca Ardealul să nu se simtă nedreptățit, să se mai înființeze un

post de director al operei din Capitală... la Cluj.

În felul acesta credem că va fi rezolvită definitiv criza de câțiva ani de zile care durează la opera noastră. Directorii operelor credem că vor fi mulțumiți putând susține contactul cu artiștii lor prin telegrafie fără fir și aeroplane.

Când artiștii nu-și vor mai vedea directorul și publicul îl va ști în cealaltă parte a țării, suntem convinși că nu v'a mai exista criza dela operă și toată lumea va cânta veselă:

„Ce-am avut și ce-am pierdut...“  
G. dur.

## Nu avem români în țara românească.

S'au conducătorii noștri dau mai lesne de străini de cât de români.  
— Românila treabă grea, străinul la pradă ușoară.

**Oradea-Mare** — Ardealul s'a descotorosit de un demnitar trimis pe capul nostru cu pașaportul — recomandație al d-lui Văitoianu în timpul cât era ministru.

Era vorba de un fost prefect de Oradea-Mare.

A trebuit să treacă câțiva ani de zile, pânăce în fine s'a găsit un român în țara românească să merite a ocupa demnitatea de prefect și de inspector general administrativ. Așa suntem noi. Pe semne figura a-normală, roșie și plină de pistrui lungă și subțire ca o scândură l.e răpește mai mult atențiunea. Și cum suntem sentimentali din fire ne îndrăgim mai mult de ori ce este venetic și neobicinuit, de cât de frații noștri, cari ori ce s'ar zice, dar

nu au nici pistrui nici nu sunt circumceși...

Când noi aci Grosvardein scăpat di Iuda Barbarossa toți rumunii bo-citau drei Jahre și pentruca să nu murim dija de supurare trimis el nouă leben scrisoare di mai jos dela Tirg-Moresch unde el fost numit tot prefectele ca să fericască dija și pe unguri nu numai pe rumuni.

**Petersohn Rothbart Iulian Iuda von Barbarossa din Târgu-Murăș cătră „Vulturul“ in Grosvardein**

Tirg-Moresch la Actuber 1

Domili Ridochter-leben!... Io și bine chimche pi tate lume rumuneschi von Grosswardein dorut chind pi mine Herr von Minister motat din mundru voras Grosswardein la Tirg-Moresch Zerspring! Dar nimiche, so zai zall ech lebe che iare vine la Grosswardein unde am atita prieten chit pene este pi broscă și... scientific scris Herr profesor Bogdan Ionescu-leben dela Cacademi di dreptele in Grosswardein. Pițegepores!... Chind io aduce aminte cum io imitati pi Iehovah chind fost prefectele jodetoloooi așa, che Iehovah focut lume din nimiche, și io focut din nimiche drei milionen baares... cum Jehovah pote asconde taina viitorului, așa io potut asconde 110 wagon din 150 wagon kukurutz-popușoiu care vinit dila Centrala... din Bukarest pintru che se munca malai prostele țeran rumunesca; cum Jehovah loat minte dila acele vomeni care vrot se zidească torno Babilon puna la ceriu, ... și io loat minte dila acele Grünstein-leben, Lica și alți antreprenori și esploata-tori de podure și focut che se plateasche la mine molt sote de mii Lai, zai zall ech lebe... Dairidiri-doooi, macht sich grais cum fost o chind fost prefectele liferantele di



antik Möbel pintru graiser jidovooo  
din Bukarest, la ia da Schlag zall  
trife, nimiche no ieste staendig pi  
pomunt așa și io tribuit și mergem  
che așa vrut Herrvon Moșoi-leben și  
așa io plecot cu nasele plicat puna la  
capeto spinarelooi și cântând ...

Io mi duc Bihor remune  
Zali plunge dupa mine,  
Zali Schwartz cu ochi di mure  
Din satu Negru-Podure  
Care tot la septămâna  
Mi dat gură coșer bună  
In kammer numero vier  
La Hotel Rimanoțir.

Pitegepores! La Voradîa Grois-  
wardein chind io vinit ca einfacne  
Lehrer von französische Sprache și  
chemische Wissenschaft cu pantalo-  
ne cu fondele sparte și crace scurte  
și cu jakette cu cotele rupt și cu  
peptar impodobit cu ganze Speiszet-  
tel pe un întreg Woche... am fost  
ghezduit la Künstler Coloman-lebe  
din Adler-passage și chind la iel pe-  
rit löffel, gabel di argint și alte lucru  
mit Wert, atunci iel fost otîta obraz-  
nic che focut la mini Wohnungs-  
perchzition cu polizei și ... und so  
weiter... nu dorit se pune pi mini  
la răcoare che za zall ech leben iel  
jidovo negro și io jidovo roșu adica  
doooi jidovoooi și un jidov nu face  
ro la celalalt jidov ...

Domili Ridochter leben! Acum se  
trecé io la alt tema, adiche se striga  
tare chit io pot din gramazo me lung  
ca la barza, che Herr von Alexan-  
drescu-leben dela Banke Rumune-  
schi ieste doșman la mini și iel zis  
che io nainte di ce fi prefectele ce-  
rut dela iel 100 Lei împromot se  
plătesc chiria și azi mach ich mich  
grois che pot se plătesc chiria fan-  
tastic și che io chimperat nu de mult

dela Möbel-fabrik din Arad Möbeln  
cu 180.000 Lai, puna chind înainte  
cu un an chind nu eram prefectele  
ovutam 180.000 păduchele în barba  
me cel roșu... și tot atita stelnița  
în patu me. Zerspring Herr von  
Alexandrescu-leben, dacă dumita...  
este mundru che ai ordinele mare  
aloi Mihai Viteazole și munca la  
masa în tot ano odata cu Seiner Ma-  
jestaet der König, io înche nu sunt  
mai îndărepte și pot fi mundru și io  
che am ordinele marele cordon Pițe-  
gepores cu Mogen Doved și munca  
la coșertrakterai la fiecare șabes cu  
Reb Menachem Tișesbäisser ficat cu  
șpinat de ghisca... pardon, șpinat  
cu ficat de ghisca, ...

Acuma se spune io tot tare, che  
culturconsilier Dejeu-leben din  
Groisswardain drept che scaldat cu  
mini și vozut cartele me cel di bo-  
tez... dar pentru acta nu ar fi  
trebuit se umble gura la iel și se  
spuie püktlich che pi mini botezat  
haham leben cu briceag. Halts Maul  
Dejeaux, ... Ich grüsse cu mare io-  
bire pi polizeiprefectele Catana-le-  
ben, pi fostele prefectele dachter  
Ardelean-leben, pi domili Schwartz-  
leben și pi toți cei vomeni din Gros-  
wardain și Bihor care ojutat la mini  
se face drai millionen Lai baares și  
pi care io ras fără săpun. Aici la  
Tirg-Moresch nu ieste bon teren...  
che vomeni sunt mai cuminte. Zers-  
pring! Auf wiederschae! Pitregepo-  
res!

**Petersohn Juda Rothbart Iulian**

**A apărut:**

„Criza democrației în România“

„Trei săptămâni în Cehoslovacia“

de eminentul publicist ardelean

ION CLOPOTEL.



**BALET**



**OEDIP-REGE — TEATRUL NAȚIONAL CLUJ**

## Sfaturi practice pentru ceice doresc să-și facă milioane

**Secretul falimentelor din ultimul timp. — Cum și-a făcut avere Abraham Tițelbaum? — Dece românul nu este bun negustor?**

Se pare că situația economică în care ne aflăm azi și care impune la toți, îndeosbi comercianților și industriașilor noștri o gospodărie foarte solidă și bine chibzuită, nu prea prieste noilor cavaleri ai industriei și finanțelor, pripășiți la noi în cursul războiului cine știe de pe ce plauri poloneze s'au galițiene. Într'adevăr trebuie să facem o mică paralelă între cercurile noastre negustorești naționale și acelea streine ridicate pe spatele bietului nostru credit național încercat în timpul văltoarei războiului.

Nu vi-sa părut oare caracteristic faptul că în ultimul timp atâția și atâția negustori și-au închis prăvăliile și atâtea întreprinderi au decedat în mod forțat? Dar v'ați întregat vre-o dată ce origine au acești negustori și mai ales ce origine au fondurile învărtite de către ei?

Să dăm noi aci un răspuns la aceste întrebări. În ultimul timp am auzit de falimentul comerciantului Dick Iacob, a diferitelor concordate forțate a întreprinderilor a căror nume nu mai este necesar să le relevăm. Destul să amintim că multe dintre aceste întreprinderi firme individuale sau societăți au dispărut lăsând în urma lor datorii de zeci de milioane lei.

Am putea da cazuri concrete când modești negustori de haine vechi cu coătele rupte, s'au umili comercianți de șireturi de ghetete s'au alte articole tot atât de indispensabile scoborând coastele Carpaților păstrându-și pentru un moment ocupațiunea inițială, peste o singură noapte au ajuns să dispună peste

averi de milioane schimbându-și, odată cu hainele zdrențoase și atitudinea lor umilă cu aerul caracteristic al îmbogățiților de războiu.

Pentru noi românii, nu numai pentru laici, dar și pentru negustori verșai, această schimbare la față constituie un adânc secret. Negustorii noștri au fost obicinuiți să muncească de mici, adunându-și cu muncă cinstită și îndelungată acel capital modest, pe care trebuia să 'l mănuiască mai târziu și la care țineau cum ține orice om la averea lui muncită.

Iată explicația dece nu am văzut negustori români hazardându-se la afaceri nesigure, cari eventual întreceau puterile lor. Iată dece negustorul nostru este modest, dacă vreți, chiar „sgârcit“. Față de această categorie de negustori, cari prin soliditatea lor au fost totdeauna cei mai prețuiți sprijinitori ai creditului nostru economic intern și extern, avem o altă categorie de negustori, din care spre mulțumirea noastră cea mai mare lipsese negustori români.

Această categorie este a negustorilor pripășiți la noi, cari nu au nici o legătură nici cu pământul acestei țări, nici cu sentimentul cinstit de negustor solid al neamului nostru.

Dacă ar trebui să vă caracterizăm în câteva cuvinte aci pe negustorul angrosist, care astăzi are vile pompoase, care se lăfăiește în bogății și sfidează lumea trecând pe străzi cu automobile sclipitoare, ar trebui să vă facem cam următoarea scurtă biografie.

Este copilul lui Avram Țitelbaum crescut în ghetoul soiios al comunei jidovești oarecare din Polonia orientală. Crescut de părinții săi îmbrăcați în costume inecșionabil ort. jidovești chir și el purta o pereche de tribișonă mai mult sau mai puțin scărliionțați pânăce într'o zi această pășărică ortodoxă își luă zborul nici ea nu știe cum, mai mult din instinct în spre sud.

Aci întâlni o generație de tranșiție, cinstiți negustori din Maramureș. El fu introdus în tainele comerțului cu haine vechi, ouă adesea, clocite, sau piei de miel și de iepure, sau dacă avea mai multă și retenie moștenită cu mai puțină frică, își făcu ucenicia în contrabandă. Așa i-se desvoltă sentimentul ereditar de negustor cinstit și lăcomia de bani. După o ucenicie mai lungă sau mai scurtă în timpul căreia fu nevoit să cerceteze din boateă în boateă tainele Talmudului, tânărul nostru de mare viitor fu expediat cu o stațiune mai la sud. Își aduse balabusta, fica credinciosului întru Iehova învățator al său în tainele negustorești care i-l ținu 7 ani de zile fără să muncească ceva serios și să prezintă la comunitatea evreiască sau corporațiunea evreiască din cutare oraș.

Ca prin minune i s'au deschis ghișeele băncilor jidovești. Tânărul nostru cu împrumut ortodox își deschise o mare prăvălie de manufactură. Bani nu erau ai lui, dar ce importantă are aceasta? Nu este nevoie ca fabrica dela Viena să știe că el este dator. Comunitatea este foarte discretă și încrezătoare în fii săi, așa se întâmplă, că fabrica de textile i-i deschise azi un credit de câteva zeci de mii, mâine de sute de mii și poimăine de milioane. Creditele comunității fură restituite fără lipsă și cu dobândă mulțumi-

toare, pentrucă acum fiul lui Israel și-a luat zborul în viață.

Dacă împrejurările turbure ale războiului l'au ajutat, plăti lesne fabricii contul său de o 100 mii creditati bani buni din timp de pace, dacă nu fiul lui Abraham Țitelbaum nu căzu în disperare. Fabrica de voie de nevoie, în speranță de a-și revedea banii îi acordă noi credite.

Țitelbaum din milioanele fabricii își cumpără casă luxoasă, ținu casă deschisă și se plimba cu automobilul, toate pe numele nevestei cu actedotale în toată regula. Fabrica îi creditase 30 milioane și, în fine pierzându-și paciența pretinde plata. Țitelbaum făcu mutre desperate: afacerea merge prost, am pierdut totul, magazinul meu este gol, decleara el plângător.

Fabrica să mai facă proces; ce să-i iai lui Țitelbaum, care n'are nimic pentrucă întreaga lui avere de milioane este avere dotală a nevestei lui?

Aceasta este povestea concordatului forțat pe care Țitelbaum îl închia cu creditorii săi, cari se mulțumiră cu cele 15 la sută oferite de către debitor și pe cari suntem dispuși să credem cu toată sinceritatea că Țitelbaum le va plăti, nevoind să păteze cu ceva numele lui de negustor cinstit.

Măine milioanele fabricii sunt proprietatea negustorului Țitelbaum.

★  
Mai vreți vre'un comentariu? Vreți să știți de ce este zdruncinat creditul nostru în streinătate? Voiți să vă îmbogățiți și voi? Dar unde este comunitatea israelită care să vă ridice și pe voi creindu-vă creditul de milioane și mai ales unde este acel sentiment lipsit de pudoare, caracteristic celor circumciși, care vă lipsește vouă cinstiți negustori români.

## Inundațiile din apropierea Clujului.

8 morți și vre-o 100 case distruse. — Pagube de vre-o 25 milioane.

În noaptea de Joi spre Vineri a avut lor în regiunea Clujului o rupere de nori neobișnuită, care a aruncat în stare catastrofală mai multe sate din apropierea orașului.

Către seară s'a deslănțuit a furtună neobișnuită, care de și a trecut peste comunele din apropierea orașului nostru, a fost destul simțită și la Cluj.

În munții de asupra comunelor Săvădisla, Luna de sus și Florești furtuna a fost cea mai violentă. La câteva ore după furtună enorme puhoiuri de apă și-au luat drumul spre văle inundând mai multe comune între cari, Săvădisla, Luna de sus și Florești. Valurile furioase au răpit case, și întregi gospodării țărănești, aducându-le la vale.

Noaptea aceasta a fost o noapte îngrozitoare pentru țărani din comunele atinse de inundație.

Țăranii au fost surprinși de valuri în timpul cât ei dormeau, în toate casele apa s'a ridicat la înălțimea de 1—2 metri și nenorociți abia au avut atâta vreme să se refugieze în podurile și pe acoperișurile caselor.

În urma faptului că inundația a sosit noaptea și ea a avut proporții atât de mari, întrucât cei mai bătrâni țărani nu și amintesc de o catastrofă atât de îngrozitoare, la câteva ore după potolirea valurilor se vorbește deja despre 4 femei și mai mulți copii dispăruți.

Din comuna Luna de sus valurile au târît la vale vre-o 100 de case și au distrus în calea lor nenumărate gospodării țărănești.

La revărsatul zorilor în apa care acoperea acum comunele se zăreau vitele înecate.

Des de dimineața autoritățile din Cluj fiind avizate au sosit la fața locului pentru ajutorarea sinistraților.

S'a constatat că valurile au făcut mai multe ravagii în comuna Luna de sus. Până Vineri înainte de masă au fost găsite 8 cadavre. Au pierit peste 100 vite în valoare de 500 de mii lei. Toate semănăturile oamenilor au fost distruse.

Valurile furioase au luat cu sine case și grajduri întregi. Mai mult de 100 case au fost prefăcute în ruine.

Populația suferă foarte mult, fiind lipsită de orice mijloace de existență. Autoritățile au întreprins o acțiune de ajutorare a sinistraților împărțind deocamdată suma de 100 de mii de lei și s'au cerut totodată ministerului noui fonduri.

Paguba suferită de comunele atinse de inundație, întrec suma de 25 milioane lei.

---

Toată lumea cercetează  
Grădina de vară

„Lydo”

---

Strada Șaguna în  
apropierea Teatru-  
lui Maghiar. :-:-:-

Orchestra cea mai bună.  
Cele mai eftine și bune  
mâncări și băuturi.

Proprietar: **I. Abrudan.**

# O lămurire.

Sub titlu de „Scandalul dela Hotelul New-York“ din Cluj, în revista „Gyilkos“ a apărut un articol injurios la adresa întreprinderii noastre. Pentru lămurirea publicului, cu onoare Vă rugăm să binevoiți a publica următoarele:

1. D-na Elena Rosetti nu a fost asociată ci simplă funcționară destituită din serviciu, în urma neîndeplinirii obligațiilor avute în contractul de angajament.

2. D. Stelian Bolintineanu cu care d-na Rosetti pretinde, că a avut contract de asociație nu este proprietar, ci procurist al Intreprinderii, ca atare nu a putut eluda pe „tovarășa“ sa inexistentă.

3. Nimeni nu a avut să sufere vre-o daună din partea atitudinii întreprinderii, ea având față de toată lumea ținuta cea mai corectă.

4. In ce privește pe d. Benjamin dânsul a fost îndepărtat din postul lui de director, fiindcă s'a pornit în contra lui acțiune penală de către parchet, pentru abuz de încredere săvârșit contra întreprinderii. Procesul este în curs. D. Bolintineanu a consimțit să-și retragă procesul de daune civile, după ce D. Benjamin l'a despăgubit din cautiunea sa. Procesul penal este în curs.

5. D-na Rosetti a fost menținută în serviciul hotelului numai grație îngăduinței d-lui Bolintineanu, care este unchiul ei. Din ordinul proprie-

tarului însă ea a trebuit destituită și evacuată din hotel.

6. Evacuarea d-nei Rosetti din hotel s'a făcut de către poliție, în baza dispozițiilor legale.

7. D. Bolintineanu nu poate fi acuzat cu nimic, din potrivă d-na Rosetti ar trebui să-i fie recunoscătoare, pentru faptul că i-a dus copiii evacuați la alt hotel, plătindu-le și întreținerea până la reîntoarcerea d-nei Rosetti.

***Direcțiunea hotelului  
„New-York“.***



**Primarul...**

# Alegerile în săcuime

Corespondentul nostru Töhötöm Attila, din cel mai unguresc colț al săcuimei, ne descrie mai jos cu multă fidelitate cum au decurs alegerile în acele părți binecuvântate ale țării românești.

*Domine Spectabilis*

„*Vipera*“ — „*Kigyó*“

*Kolozsvár*

Sepsiszentgyörgy. — Auzit noi aci Sepsiszentgyörgy cu mare harag supărare, că iară eșit afară un ujság rumunesc la Kolozsvár. Nu putut ramune acolo unde fost? Dece trebe nouă încă un ujság valah?

Dar, daca este Isten neki. Scriu și eu dumitale tekintetes Vipera-kigyó, tare prost crezut când gondolit că aci este țara rumunesc.

Știu, che dumita tare fricos, nu vine la Székelyföld che aicea partidul maghiar care rupe ciolanele dumita.

No che tare minunat fost alegeri választás la noi! Nici chind fost la noi Tisza Pista nu fi văzut mai multe magyar zászlo steag unguresc. Atunci noi fost opoziție ellenzék și el indului cu frac și cifilinder galben de ouă clocite, care noi dăruit lui bună primire la un ministrom așa mare cum el fost.

Dar amu noi mai bine primit Buk-sán Szilárdka ministrufiok dela Goga care promis nouă mijlocul țara rumunesc face încă odată Magyarország și che noi putem purta magyar zászlo unde vrem și la fundul dela pantaloni. Atuncea noi tare mare fost bucurie și chintat pe loc pentru cinstirea guvernului rumun „Isten áld meg a magyart“.

No che spus nouă mare nostru jelölt deputat Barabás Béla che tare prost este rumunu che el din vechiul regat locuiește în case cu porcele și vacelle și che chând întunerice nu știe care nevasta, care vaca.

Eppen așa a fost la noi; chind venit un ofițer dela katanele romune și spus nouă „gura pe loc“. Și cum noi nu facut pe loc tăcere rupt dela noi steag unguresc și calcat pe el cu acelea opincile puturos care fost spânzurat pe parlament unguresc képviselő ház Budapest in 1919.

Tare mare fost dila noi supărare și mai hotărit noi facem cu Maniu Gyuluka și Dan Sever autonomia dila Ardeael chind auzit noi mare bucurie che partidul guvernului magyarpart făcut tare mare victoria.

Bucurate și dumita tekintetes Vipera-kigyó che și dumita ai să auzi prin parlament rumunesc cum Barabás Béla și Szele Béla vorbește pentru cinstirea neamului rumunesc și regelui valah.

Am spus io tare prost valah. Așa fost stațiunea Bereczk chind chintat noi tren întreg de boanghene „Isten áld meg, hazádnak, Rákoczy, atunci șef dila stațion și iară ofițer valah dus pi noi la mijloc dila câmp și spus chinte acolo. — Așa nu place la valah chinteece frumos!

Dar acu tare mare dela noi bucurie che partidul guvernului magyar part iară făcut la noi Magyarország și chind dumita vine Haromszék pune dumita gaura dila palton magyar

zászlo altfel manancă dumita tare mare paruială nyomoritas.

Inca odata trimite pe dumita și toate gazeteler umunese ujság unde fost.

**Töhötöm Attila**

mare chortes dila tokánypárt dila guvern, fost căprar dila tigris zászloalj care apărat carpați și fugit Budapesta 1918.

# Intrebări indiscrete

Ar putea să ne spună d-l Octavian Goga dacă „ideea națională“ mai este în marș și încotro merge: înainte, sau înapoi? . . .

Ar putea să ne spună d-l Sever Dan cum s'a împăcat cu „fanarioții, pungașii și țiganii“ regăteni din partidul liberal? . . .

Ar putea să ne spună d-l Gyuluka Maniu cu aproximație câți ani au să dureze pertractările ce a început cu partidul liberal?

Ne-ar plăcea să ne răspundă d-l Ștefan Cicio Pop cum a rămas fără mandat?

Ne-ar plăcea să știm de ce nu s'ar mai lăpăda Szele Béla ca să poată intra în parlament?

Nu cumva d-l Barabás Béla a confundat țaranul român cu neamul său când a făcut declarațiile ce i-se impută?

Dece Tischler Moriț și Eugen Goga când se întâlnesc discută atât de amabil?

Dece vrea să se împace Tischler Moriț cu motiții?

Dece nu mai intentează Szele Béla dela „Brassoi Lapok“ încă un proces revistei „Gyilkos“?

Când vine la Cluj Szele Béla?

Ar putea să ne spună d-l Dr. Cărnișan dece a rămas goală casieria orașului?

Ce-ar zice d-nii Iahoda, Meteș și inginerul Savu dacă în numărul viitor ne-am ocupa de gingașa chestiune a apometrelor?

Ce-ar face comunitatea evreiască dacă l'ar pune în libertate pe Reinitz?

N'am da pentru mult dacă ne-ar spune d-l Bethlen, primministrul Ungariei, pe partea dreaptă sau cea stângă l'a palmuit Iuszt?

Ce crede Windischgraetz, merită să mai fi patriot?

Știe fabrica „Renner“ că armata se interesează de soartea prăzii de războiu de pe timpul lui Mackensen?

Cum se simte d-l Farkas Mozes în fotoliile sale din 1918?

A apărut:  
**„ANTOLOGIE REGIONALISTĂ“**  
 cronici rimate din „Țara Noastră“  
 de cunoscutul ziarist ardelean  
**ALEXANDRU HODOȘ**



# Anecdotele Viperei

## PARTIE BUNĂ

**Judecătorul:** Ești căsătorit?

**Acuzatul:** Da, dar dacă d-l judecător știe..... o parte bună sunt dispus să divorțez...

## FASIUNEA

**Judecătorul:** Câți ani aveți?

**Acuzata:** Treizeci.

**Judecătorul:** Acum trei ani spuneți acelaș lucru, care este explicația?

**Acuzata:** Știți d-le judecător, eu nu am obiceiul să-mi schimb fasiunea.

## AVIZ.

Caut ortodocși naționaliști să-i trec prin purgatoriu.

Gold-iș

## SPECULA

Un jidan, după ce se botează catolic peste un an trece la protestantism. Un cetățean îl întreabă:

— Bine mă, de ce nu te-ai botezat drept protestant?

**Jidanul:** Dragul meu, lumea are obiceiul prost să te întrebe ce ai fost mai înainte. Așa pot să răspund că am fost catolic.

## LOPAS-IȘ ÉS GOLD-IȘ

Un jidan întrebat, de ce a intrat în partidul averescan, răspunde:

— Cum să nu intra eu dija în partida popor când acolo iste dija și **Lopaș** și **Gold-iș**.

## BĂNĂȚEANUL

**Caporal Strâmbu:** Să trăiești domnule locotinent, să nu fie cu năcăjire, da am scăpat țugu, că tarie în năroadă Vieta mea. Când am plicat dacasă s'o hăbușit la cap și 'n loc să-mi bage urlaubu în cărpă, smincita mi-o băgat... carcea

dă pă scroafă și așa nu m'or lăsat pe izâmban.

**D-lui Ministru Petru Groza**

București

Societatea moașelor vă felicită stop sperăm că și în viitor ne ve-ți acorda mult prețuitul D-voastră concurs stop ca ministru stop.

Societatea moașelor din Ardeal, Banat, Crișana, și Maramureș.

**Societatea Moașelor**

Cluj

Am îmbătrânit stop.

Groza

**AL NOSTRU SAU AL LOR...**

**Barabas Fekete kövér, Cigány Béla**  
Arad

Féméltoságodnak gratulálók a csillaghoz és az oláh mandatumhoz De mint hazaárulót Horthy beirta a feketekönyvbe stop.

Szigeszkü Iózsef

**D-lui Iosif Sigescu**

Budapesta

Integritatea României o apăr cu sângele meu stop steaua am urmat-o ca un mag dela răsărit, am primit un mandat pentru meritele neperitoare din trecut stop.

Béla Barabás.

**DELA BUFETUL PARLAMENTARILOR**

Avizăm pe cei flămânzi că în campania electorală am distribuit tot cuvântul de onoare de care am dispus. Toate rezervele fiind epuizate, până la completare vă rugăm să binevoți a mai răbda. Sperăm că în viitorul apropiat ne vom putea aproviziona cu noui stocuri luând cu împrumut dela viitorii parlamentari.

**Promisam Bazaconii**  
deputat

Valea Cucului.



Toți sug în tihnă.

**Maniu** (plângător): Aș' suge și eu...

**Bolșevicul**: Dacă ar da-o gata mai iute să le-o iau eu.